## Á

## 談《何處尋你》的史料運用書寫

方美芬 ◎ 國家圖書館閱覽組



何處尋你:胡適的戀人及友人 蔡登山著/印刻 9705/335頁/21公分/350元/平裝 ISBN 9789866631030/783

「要認識作者的真生命,直接而又簡單的方法,是與作者發生個人的交際,讓作者的血流到自己的血管裡來,我們最好是讀作者的日記文和書信文,研究一個作家,日記文和書信文是同樣的重要。」

以上這段話,是注重新文學史料搜集和研究的阿英,以筆名「錢謙吾」在 1932 年 10 月編輯出版的《語體書信文作法》一書所說的。其實,在 20 世紀中國散文的發展進程中,除阿英之外,魯迅、夏丏尊、郁達夫、周作人等散文名家,就已經看到了日記、書信等新文學史料的價值。而阿英自 20 年代步入文增後,就一直致力於這方面的編輯和出版。

近 80 年來,兩岸對於日記、書信的出版一直不遺餘力,但對於具有特殊價值史料的日記、書信,卻未見在學術研究上,發揮其應有的價值和功用。而被譽爲 20 世紀的中國兩個知識份子——胡適與魯迅,二者對於中國文化有著絕對的影響力,因著「寬容」與「非寬容」的處事態度,其不同的文化脈絡,對照出兩種文化制度所演繹的文化價值對立。而後人

費心費力地蒐集編輯校訂其日記和書信,目的 是希望藉由這些直接史料,能夠深入探 索他們的真實面貌。

學術的研究,一直是仰賴史料 整理作爲後盾。 1933 年上海文化研究 社首先出版胡適早年赴美留學日記《胡適日 記》; 1937 年上海商務印書館出版由章希呂 整理編輯的《藏暉室箚記》(1947年改名為 《胡滴留學日記》); 1955 年中國大陸爲了批 判胡適,由胡適思想批判討論會工作委員會秘 書處編輯出版《胡適在一九二一年和一九二二 年的一部分目記》、《胡適的一部分信件底 稿:一九二六年四月至一九三六年十二月》 和《胡適在抗日戰爭時期的一部分日記》。 而隨著胡適研究熱潮,華人地區也陸續發掘 了《近代學人手跡・三集・胡適給趙元任的 信》(1966)、《胡適書信選》(1967)、 《胡滴任駐美大使期間往來電稿》(1978)、 《胡適來往書信選》(1979-1980)、《胡 適秘藏書信選》(1982)、《胡適北大日記 選》(1984)、《胡適之先生年譜長編初稿》 (1984)、《胡適的日記》(1985)、《胡適 的日記:流落在外的胡適日記》(1987)、 《胡滴家書手稿》(1989)、《胡滴的日記》 (手稿影印本,1989-1990)、《胡適遺稿及 秘藏書信》(1994)、《胡適書信集:19071962》(1996)、《胡適家書》(1996)、 《胡滴日記》(1997)、《胡滴家書手跡》 (1997)、《胡適文集7書信》(1998)、《胡 適論學往來書信選》(1998)、《不思量自難 忘:胡適給韋蓮司的信》(1999)、《萬山不 許一溪奔:胡適雷震來往書信選集》(2001) 《胡適日記全編》(2001)、《北京大學圖書 館藏胡滴未刊書信日記》(2003)、《胡滴全 集》(23-26書信;27-34日記;2003),乃至 2004年出版的《胡適日記全集》,不僅帶動了 胡適研究工作的多元開展,也讓後人見證一代 大師胡適的魅力。

對於晚清至民國時期重要人物日記的出 版,史學家余英時肯定《胡滴日記全集》「恐 怕仍要占第一位」,因爲「從1917年至1962 年,胡適無論在文化史、思想史、學術史或政 治史上,都一直居於中心的位置,他一生觸角 所及比同時代任何人的範圍都更廣闊,因此他 觀察世變的角度自然也與眾不同。更難得的 是,他在日記中保存了大量反對他、批判他、 甚至詆毀他的原始文件, 這尤其不是一般日記 作者所能做得到的。所以他的日記所折射的不 僅僅是他一個人的生活世界,而是整個時代的 一個縮影。」〈從《日記》看胡適的一生〉一 文,余先生選擇從1910年胡適赴美留學至生 命最後階段,提論了與中國現代史進程有關的 一些事件,以及生命史上的疑點,藉由日記中 的胡適來爲自己澄清。而這種追尋歷史的書寫 方式,的確彰顯了《胡適日記全集》的價值與 意義。中國大陸現代文學研究者樊駿先生也認 同:「日記、書信是認識作家和把握文學歷史 演進軌跡的重要依據,如果把同時代人的日 記、書信匯集起來,可以爲我們描繪出一幅幅 生動真切的社會歷史背景,具有其他史料難以 媲美和無法取代的價值。」

近年來,利用胡適書信和日記所書寫的 文章圖書頗爲可觀。這5年來,除了上述余英 時爲《胡適日記全集》所寫的〈從《日記》看 胡滴的一生〉序文外,大概以去年江勇振的 《星星、月亮、太陽:胡適的情感世界》以及 今年5月蔡登山的《何處尋你:胡適的戀人及 友人》最能引出讀者的閱讀興趣。

一向予人「貧瘠的情感世界」的胡適, 自書信日記公開後,突然間人們才注意到,這 位提倡自由主義的新文學運動先鋒,原來他的 情感並不輸給同時代的友朋。只是善於利用 「障眼術」的胡適、「日記、書信裡固然有意 矜持, 吝於形諸文字。然而, 他不但在日記裡 預植了『藏銀』的線索,他所留下來的龐大檔 案更處處是黃金。」對於這種心態,魯迅分析 的最是精到,他說:「讀文人的非文學作品, ……遠之,在鉤稽文壇的故實,近之,在探索 作者的生平。而後者似乎要居多數。因爲一個 人的言行,總有一部分願意別人知道,或者不 妨給別人知道,但有一部分卻不然。然而一個 人的脾氣,又偏愛知道別人不肯給人知道的一 部分, …… 這並非等干窺探門縫, 意在發人的 陰私,實在是因爲要知道這人的全般,就是從 不注意處,看出這人——社會的一分子的眞 實。」於是細心的文史學家,就從這些線索 中,逐漸抽絲剝繭地理出一個個的影像。

余英時先生從日記中,除了談論胡適的

Á

深情知交韋蓮司外,並且具體勾勒出 1938 年 胡適與羅慰慈(Roberta Lowitz,後嫁予杜威) 一段短暫隱晦的夏季戀曲。江勇振的《星星、 月亮、太陽:胡適的情感世界》在胡適的日 記、書信外,還擴及到詩文與相關的著作文 章。該書以胡適爲太陽,環繞他的有江冬秀、 韋蓮司(Edith Clifford Williams)、曹誠英(曹 珮聲)三個月亮,以及哈德門太太(Virginia Davis Hartman,化名Rily)、瘦琴女士(Nellie B. Sergent)、羅慰慈、白沙・何桑(Bertha Hosang)、徐芳、Zing-shan、朱毅農(朱經農 之妹)等眾星星。作者採傳記小說筆法,融入 北京「胡適檔案」中韋蓮司與曹珮聲寫給胡適 的最新公開書信,讓過去的單向私語,化成了 一幕幕鮮明的對話。

而善於從史料中拼貼作家真實人生的蔡 登山先生,也是運用胡適日記、書信、田野調 查與近年來出版的文獻資料,以韋蓮司、陳衡 哲、曹珮聲、羅維茲、哈德曼夫人、徐芳、陸 小曼的「戀人」,以及李步美、章希呂、羅爾 綱、丁文江、顧頡剛、羅隆基、郭沫若、蔣夢 麟、王重民和張愛玲的「友人」兩條敍述路 線,反襯出胡適個人、社群與學術生活的真實 面貌。

擅長將史料與影像熔於一爐的作者,於 2002年因拍攝「大師身影」系列紀錄片中的 胡適一集,才真正地「接觸胡適而且走近胡 適」。他「從最基本的十大冊《胡適日記》讀 起,再讀幾十冊的《胡適秘藏書信》,記下了 一些筆記。繁重的田野調查及拍攝工作,並無 暇整理爲文,直到影片後製階段,一些原先只 是模糊的概念,得到一些事實的印證,變得越來越清晰了,胡適整個生動的身影慢慢呈現出來了。但是紀錄片的載體並不適合做太多的論辯及史料的引述。因此這些影像之外的探索文字,就成了本書的主要內容。」他「將這些史料相互勘證對照」,具體地「呈現出一幅幅完整的歷史圖像」。

該書前半談胡適與韋蓮司、陳衡哲、曹珮聲、羅維茲、哈德曼夫人、徐芳和陸小曼的未完成戀曲。這些似有若無的情愫,讓人看到胡適情感表達的內斂與保守,實與他處在新文化舊道德環境下的現代和傳統的衝擊有關,或許他性格上的缺失,也正是成就他不朽的動力。至如後半書寫的李步美、章希呂、羅爾綱、丁文江、顧頡剛、羅隆基、郭沫若、蔣夢麟、王重民和張愛玲的友人部分,在史料的妥善運用下,則清晰鋪敍了胡適論學、論政觀點。

耿雲志序此書時,警惕「談及純粹個人的生活領域,因其本來具有私密性,所以往往容易刺激人們好奇的心理。基於此種心理,人們對於各種未曾聞見的故事,常取寧信其有的態度,以此,稍不慎,難免厚誣古人。」 1939年9月21日胡適回信江冬秀中提到引起兩人不快的「徐小姐」。因證據不足,「歷年來的研究者似乎無人知曉,甚至將胡適在這段期間寫的情詩,因找不到人『對號入座』,而將它歸給曹珮聲,認爲是胡適舊情難了。」不過,作者從胡適秘藏書信讀到30年代女詩人徐芳寫給胡適的情書,採編年敍述方式,將這些詩作與日記中採集到的資訊「相互勘證對照」,並赴外地尋訪到當時尚在的徐芳奶奶,在〈師

生之情難「扔了」?〉文末,恭謹地寫下「胡 適的喪禮中有著徐芳的身影,胡適的紀念活動 中,徐芳多所參加。……她對老師的景仰,從 沒有因時間的久遠,而有褪減。『胡先生』不 僅是她經常掛在嘴邊的字眼,『胡先生』的生 日,她歷經七十多年依舊沒有忘記!一段偶 發的戀情,或許是易逝的,但恩師總是難忘 的! | 而識才的胡適,當年更鼓勵她完成了北 大畢業論文《中國新詩史》。

另在〈春風化雨·潤物無聲〉一文,記 述了爾後以研究太平天國聞名的學生羅爾綱與 胡適親密的師生情誼,讀其《師門五年記》, 足以羨煞天下師生。

1930年6月羅爾綱搬進胡宅,雖然是「輔 助祖望、思杜兩弟讀書,和抄錄太老師鐵花先 牛遺集」。但是每有好友來訪論學,胡適必會 激其參加,並在治學事上適時點撥。在長期工 作中,羅爾綱「深刻體會到考證方法最基本的 一個從實際出發、依靠證據解決問題的實事求 是的法則。」在胡適照料下,羅爾綱在研究上 也漸有所得。但是年輕人總有輕率的時候,第 一次發表〈聊齋文集的稿本及其價值〉一文 時,胡適教訓他說:「一個人的判斷代表他的 見解。判斷的不易,正如考證不易下結論一 樣。做文章要站得住。如何才站得住?就是不 要有罅隙給人家推翻。」而見到〈清代士大夫 好利風氣的由來〉一文,胡適生氣地又寫信責 備並勸誡他:「你常作文字,固然是好訓練, 但文字不可輕作,太輕易了就流爲 『滑』,流 爲『苟且』。我近年教人,只有一句話:『有 幾分證據,說幾分話。』有一分證據,只可說 一分話。有三分證據,然後只可說三分話。治 史者可以作大膽的假設,然而絕不可作無證據 的概論也。」這種「求眞精神」,是胡適做學 問的真工夫。受胡適研究方法的影響,羅爾綱 對史料、史事進行辨偽考信,也是從假設入 手,通過考證以求問題的解決。

而「知生莫若師」的胡適, 1936 年卻拒 絕了吳晗的推薦,未讓他接替蔣廷黻教授的中 國近代史課程,並辭謝清華文學院院長馮友蘭 的聘請。事後,胡適告訴他:「我不讓你到清 華去,爲得是替你著想,中國近代史包括的範 圍很廣,你現在只研究了太平天國一部分,如 何去教人?何况蔣廷黻先生是個名教授,你初 出教書如何就接到他的手?如果你在清華站不 住,你還回得北大來嗎?」羅爾綱聽了,「一 腔熱淚,湧上眉睫」,他明白老師並「不以我 的愚頑而遺棄我,仍然一樣的爲我的前涂打 算。」而胡適在讀了《師門五年記》後,稱讚 這本自傳,是「……沒有見過的創體。從來沒 有人這樣坦白詳細的描寫他做學問的經驗,從 來也沒有人留下這樣親切的一幅師友切磋樂趣 的圖書。」

這種近身書寫的動人畫面,本書處處可 見。如與胡適亦師亦友情同家人的章希呂,藉 由〈另一次近身的觀察〉,作者將「胡適日記 殘缺的部分或語焉不詳的地方」,通過《章希 呂日記》的考辨訂正,不僅發掘出事實的真 意,從而也加深人們對胡適思想風貌的認識。 與胡適達半世紀情誼的章希呂,在胡家前後三 年多的日子,默默地謄繕、整理了《胡適文 存》、《嘗試集》、《四十自述》、《神會和

尚遺集》、《藏暉室箚記》文稿,以及胡適留 存北京的藏書遺稿目錄,他是我們在閱讀胡滴 精彩著作時,最不該忘記的的幕後功臣。

我們知道, 史料並不只是一個個獨立的 檔案,它可以表達出作者的史觀與史學修養。 胡適在〈介紹我自己的思想〉一文說:「我的 思想受二個人的影響最大:一個是赫胥黎,一 個是杜威先生。赫胥黎教我怎樣懷疑,教我不 信任一切沒有充分證據的東西。杜威先生教我 怎樣思想,教我處處顧到當前的問題,教我把 一切學說理想都看作待證的假設,教我處處顧 到思想的結果。」因此他強調「證據不夠只可 假設,不可武斷;必須等到證實之後,方才奉 爲定論。」而「胡適和其他學者不同,他的許 多學術論點,都見諸於與友人的書信中,與王 重民的論《水經注》,可說是最爲經典的論學 書信。也是胡適做考證研究具體而微的『方法 學』」。

在〈要把金針度與人〉一文,作者以1943 年 11 月 8 日胡適日記中對《水經注》版本問 題的看法爲引線,再徵引王重民、陳之藩、 吳相湘書信,讓我們見識到胡適投注 20 年時 間在《水經注》的研究成果,除了見出其重審 這樁學術公案在考證學、校勘學上所下的力度 外,其實「更重要的目的是要借《水經注》這 一學術公案的重審,動搖楊、王、孟諸人的學 術權威。」胡適之所以能成爲「百世之師」, 就在於他有「要把金針度與人」的胸懷。

一般而言,取用史料運用書寫的方式, 大體不出余英時、江勇振和蔡登山三種表述筆 法。余先生是史家傳統的史料排敍法;江先生 則將史料融入傳記小說裏;蔡先生一向偏好 以「個人」爲敍事主軸,再匯集同時代人的 日記、書信,以及訪查、閱讀出版的研究文 獻,藉以還原歷史現場,他往往能「從不注 意處」,看出胡適的真實面。對中國近代史頗 有研究的中國大陸學者耿雲志,形容作者「有 特殊的異稟訓練,他的文章,使整個故事輪廓 更顯完整,情節更加連貫,場景分外鮮明,所 以讀來特別生動而親切。文中每涉及到一個人 物,他都會努力查明其身份、來歷,交代其與 中心人物的關係。這顯然是要下很大的工夫才 能做到的。蔡先生的鉤稽史實,貫串情節,善 用掌故,講求布局與結構使他這本研究胡適的 書格外有魅力。」這些評語,不僅論到了作者 書寫時的研究與表達方法,對於文人「花邊新 聞」的處理,也儘量謹守著「無徵不信」的歷 史研究基本原則,有幾分證據說幾分話。而作 者引用史料貫串全書的構思,這種尊重事實的 求真精神,除了增加本書的可信度,其生動的 筆法,確實將史料用活了。

的確,要深入學術研究,資料的整理和 利用乃是根本。胡適的日記、書信,並不僅僅 是收藏單位的有形財富,它所代表的應該是人 類無價的公有財產。從本書中,我們讀到了師 生、同窗、朋友、同好間相知相惜的友情,或 是對其思想的批語,也讓我們看到一個眾人口 中「我的朋友胡適之」,在學術之外一個更貼 近生活中的胡適。而從歷史事件中所對比出胡 適的思想與文化格局,則更能展現出一個追求 自由主義大師的包容氣度。

## 參考文獻

江勇振(2007年1月)。星星、月亮、太陽:胡 適的情感世界。臺北市:聯經。

余英時(2004年5月)。重尋胡適歷程:胡適生 平與思想再認識。臺北市:聯經。

汪雁秋 (2007年5月)。江勇振著《星星、月 亮、太陽:胡適的情感世界》讀後感。全國新 書資訊月刊,101,頁24-29。

阿英(2006年1月)。阿英全集(附卷)。中國 合肥市:安徽教育出版社。

胡頌平(1984年5月)。胡適之先生晚年談話 錄。臺北市:聯經。

胡適(1986年7月)。介紹我自己的思想。胡適 作品集 18。臺北市:遠流。

蔡登山(2008年5月)。何處尋你:胡適的戀人 及友人。臺北縣中和市:印刻。

樊駿(1992年11月)。論中國現代文學研究。中 國上海市:上海文藝出版社。

魯訊(1999年2月)。孔另境編「當代文人尺牘 鈔」序。且介亭雜文二集(魯迅自編文集,第 19卷)。中國天津市:天津人民出版社。

劉廣定(2004年11月)。評《重尋胡適歷程》。 全國新書資訊月刊,71,頁15-19。

